來論

「殺人魔」大鬧紐約城

最近緝到「眞兇」，似是而非，這言自稱「山姆之子」，以殺人爲樂……

目前紐約報紙和電視台宣佈懸紅，期求逮兇手歸案，消除市民的恐惶。

從去年七月第一次兇殺事件以來，這個「殺人魔」已先後打死打傷十一人，（死五人，重輕傷者六人）

被打死的五人中，除了一人是男性外，其餘四人俱爲女性，年齡自十八歲到二十六，受傷的六人中，四人是十七至二十歲的女性。所有死傷的婦女中，除一人外，均係棕色頭髮。死傷的三名男性，都是在同被害婦女在一起談情時遭毒手的。由此可見，兇犯是一個對異性非常憎恨的危險變態人物，以殺人爲追求刺激和洩憤的手段。

新近的一宗兇案，發生在六月二十六日上午二時三十分。紐約市昆茲區一角，突然傳來卜卜槍聲，在一處停車場的一輛汽車中，十七歲的少女茱迪和她的二十歲的男友魯博，雙雙浴血車厢。警方明明，兩人是剛自附近的一家「的是够格」（一種美式可以跳舞的小餐廳）跳罷舞後再在車中談心的。兇手突然出現，隔着擋風玻璃向二人射擊，茱迪右太陽穴，頭部，肩部共中三槍，魯博右脚中了一槍。

警方從子彈及行兇手法判明，這宗兇案同去年七月以來多次射殺少女兇案，同出一轍。去年七月二十九日發生在紐約市布魯斯地區的第一宗兇案，現場也是在停車場中的一輛汽車上，十八歲的少女和十九歲的男友同被狙擊，少女當場死去。

從此之後，去年十月，十一月，今年一月，三月都發生了同樣的殺人事件，到了今年四月中旬，就在第一次兇殺案現場的附近，兩名在車中談心的情侶雙雙被兇手開槍擊斃，成了轟動一時的「同命鴛鴦」兇殺案。

今年三月的兇案，受害者是一名從地下鐵剛下車的少女，在路上無端端被殺。兇手的目標看來又是在棕色長髮的少女上。

更大膽妄爲的是，兇手在今年四月行兇後，竟然寫信給紐約市警察局，聲言「以後還要幹」。

「未完」　「一」

比高建築置業有限公司
PECO CONSTRUCTION LTD.

服務範圍：
（一）代客建造花園洋房 Custom Build Home 聘有則師爲客設計圖則。
（二）商業樓宇興建。
（三）商業舖位裝飾。
（四）在 Richmond 新區有數十幅吉地出售。
（五）在華埠各區有新屋出售。
宗旨：價錢公道，用料上乘，服務至上。
地址：200-6055 No.3 Richmond, B.C.
詢問處：片打東街141號僑信參茸行內
電話：669-1843
晚上電話：274 6068　257 6349

芒果利痰潤燥
活火傷核解膩

杧果這種果類，可能近百年來才由呂宋運入中國種植的，是以古籍對它無記載至於近代所出的藥物學書本，雖偶有記述，亦多與其本質性能不符，但杧果可作藥物用，尤其是杧果核的解膩功能，幾乎許多人都知道了。作者對杧果的食用和藥問題，曾作過長時間的體驗，對醫藥界朋友亦領教過很多，不敢說是有心得，不過是綜合式的報告罷了。它果肉漿汁多，有豐富糖份和水份，雖有補血的功能，但對消化不良者實不適宜，尤其胃腸「濕熱」性重的人，是不宜多吃的。我曾調查過患胃病者對食杧果後的反應，知道屬於鹼性過多的胃病，實不宜吃杧果，

吃後會痛苦增加，但暑天出汗太多，口渴舌乾，不妨吃一些杧果，會收到潤喉止渴生津之效。肺臟燥熱咳嗽時，食之可以利痰潤肺，但肺部有濕者，眼有病者，他吃不得的。除夏茅出產少數香杧外，其餘本地出產的杧果，果肉雖不如呂宋運入者的好吃，但在藥用上，則以本地出產者爲良。

有條民間單方，是用杧果煲瘦肉治肺者，用本地杧果在其未熟前採下晒乾，用三四個一次，切開，加入淨瘦肉數兩，舊陳皮一個，慢火煎幾小時，謂可治肺病。此方，作者雖未用作臨床實驗，但告知我者謂很有效驗。至於生效的原因，可能就是杧果核及果皮有甚好的解膩作用，有疏肺導痰消滯的功能。由臨床所得杧果核對肺蓄風熱有很好的治療作用，且杧果生時則酸，但粘液質多。

（未完）

醫療食品

沙省北部餐館出租
乃沙省北部最優良餐廳及鷄尾酒廳，座位約共一百，七六年生意超十三萬元，位於時代化日益繁盛市鎮約四千居民，須要有前進管理人，能供應上等中西菜式，銀期條件極爲優待，予以適合人員，詳情致函經理人。The Manager, Box 1254 Meadow Lake Sask. SOM IVO

金星工程公司
美術裝飾
702 E. Hastings St. Van. B.C.
Tel: 251-1625　254 2907

承裝各地中國酒樓，餐館，免費代客設計。
本公司精製元宮殿，彩畫天花板，龍柱，壁飾，橫枋，石獅，圓拱門，屏風及花邊彫刻，經濟簡便，隨意按換。
并具專業人材，服務各類招牌，廣告，設計新，價錢平，歡迎惠顧。

大陸洲駕駛學校
本校教師曾任教於香港及加拿大各省十餘年，師資優良，經驗豐富，悉心教授，捷法速成，免費接送，保證足鐘，並代僑胞翻譯筆試，收費公道。
請電話：四三四－一八八七岑先生洽。
Continental Driving Academy
2903 Commercial Dr. Van. B.C.
434-1887 或 681-1432
873-5925
香港高級駕駛協會會員
加拿大安全駕駛協會會員

學

片打花舖
喜士定東街五二九號
PENDER FLORIST
529 E. Hastings St.
Vancouver, B.C. V6A 1P9
Tel: 254-1113

遷舖新址啓事
蓮花電髮所隔隣
本號專營盆栽時花結婚花球新型設計花籃襟花花圈花牌僑胞光顧無任歡迎

斯毛修理汽車
Seymour Collision Ltd.
1310 Seymour St.,
Vancouver, B.C.
V6B 3P3
Tel. 682-1804
凡有撞汽車意外發生，登記下對方姓名，汽車牌號數，發生地點，俾得代閣下辦理一切手續同時在修理期間，有汽車免費使用特別優待。
經理人：馮縉炘，林蔭棠啓

振華瓷器有限公司
Gin Wah Importer Co., Ltd.
549 Main Street Vancouver, B.C.
V6A 2V1　Te. 681-1728
港彩飯碗
黃萬壽飯碗
中國風景圓型油畫
女裝高底鞋
女裝長柄水鞋
以上一律八折平賣
另有新辦到各色貨品

中和行公司
Chung Wo Hong Co.,
Telephone 685-9612
368 Powell St., Vancouver B.C.
總代理
飛枝特產
頂靚海參片
又有運到

聯興公司
Ron Hing Co.
22 Keefer St., Vancouver B.C.
Tel 683-4918
本號經售各江雜貨藥材丸散瓷器碗碟鮮肉瓜菜霜蝦味精零沽批發一律歡迎

黃漢事務所
改換電話號碼啓事
本所電話號碼由一九七七年九月一日起改用六八一－四三八八。地址：喜士定東街三二二號敬告各新知舊友，光臨指教。

專理會計事務
填報入息稅
Wong Horre Agencies
322 Hastings St., Vancouver, B.C.
Tel. 681-4388

曹振興
政府合法牌照
裝置或修理喉，兼修理煤氣等。
一切工作　保君滿意
Johnny Chow Plumbing
959 E. 21 Ave Vancouver, B.C.
Phone: 876-9512 876-6872

承接搬運
清理垃圾，碼頭取貨，各種搬運工作，特平搬屋電話 253-6517 或 433－7826 杜先生

李偉運輸公司
專運送兼辦理香港移民出入口行裏，并家具什物搬運，有大棧房代客存貯。
晚間電話：二五四－三〇六二

有經驗接搬運工作
如下次搬遷請叫 Excel Movin 六時後 電話：733-8887

大屋廉價自賣
在溫哥華東南 1697 S.E. Marine Drive，兩層樓上三大睡房兩浴室樓下有酒吧睡房大廳十六年屋實用面積二千二百呎交通方便有意請電 327-4401

華強公司
Kenward Co.
431 COLUMBIA STREET, VANCOUVER, B.C.
四壹一號哥倫比亞街
電話：684-8821
經售及修理名廠傳眞機，收音機及各種電器，承接大小工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。

註冊明德託兒所
（特設託兒補助金）
司申請政府免費或津貼及接受本所補助。負責接送幼稚園兒童。
所址 530 Heatley Ave. Van.
715 Victoria Dr. Van.
報名電話：二五五－四二五一

通用電器行
Teletone Electrical Appliance
Sale and Service
742 E Hast ngs Street Vanconver B. C.
Phone: 24 Hrs. 255-7431　V6A
本店專營新舊霜櫃，電爐，冰箱，乾衣機，洗衣機，洗碗機，及各種電器用具，兼聘有名師担任修理上項各種電器用品，工精價廉。
電話：二五五－七四三一

聘請企檯侍名
埠仔餐館不論男女工金從優如意者電話（一一二）五六七－四二三五 Glens Restaurant P.O. Box 938 Vanderhoof B.C.

聘請中西廚
工金從優包食住包來回機票如意者電話（一一二）六二四－五一五一接洽

請經驗炒鑊廚師
如意者上午十時至下午四時免費電話 Nathay Gardens Restaurant Nanaimo, B.C. 電話 75 -7612

Block Bros Realty Ltd.
5842 Cambie St., Van. B.C.
Jim Fong：（馮沾）　733-4736　321-6881

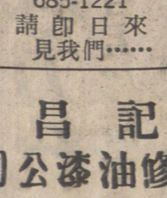
房屋
❶特價急賣伍個睡房，土庫完成，二副半厠所，兩個廚房，孖屋地區，近唐人街及搭巴士。
❷近緬街新屋，千四百三十五尺，土庫一樣大，雙車房，八萬多。
❸豪華新屋，最新設計，一流材料，千四百尺，4621 HOY ST. 星期六，日開放。
❹西區十一年新三睡房，陽台，土庫完成，七萬多。
❺全部翻新三睡房，土庫，2866 Kitchener ST.，五萬多。
❻16 7 E. 3 Ave. 五睡房，兩副厠所，土庫完成，位於柏文地區．（33×122）五萬多。
❼一組柏文，有房，廳，廚房等，地區好，二萬元。

商業樓及栢文
❶特價急賣伍個睡房，土庫完成，二副半厠所，兩個廚房，孖屋地區，近唐人街及搭巴士。
❷近緬街新屋，千四百三十五尺，土庫一樣大，雙車房，八萬多。
❸豪華新屋，最新設計，一流材料，千四百尺，4621 HOY ST. 星期六，日開放。
❹西區十一年新三睡房，陽台，土庫完成，七萬多。
❺全部翻新三睡房，土庫，2866 Kitchener ST.，五萬多。
❻16 7 E. 3 Ave. 五睡房，兩副厠所，土庫完成，位於柏文地區．（33×122）五萬多。
❼一組柏文，有房，廳，廚房等，地區好，二萬元。
❽一組柏文樓，十五萬九。
❾七年新二十二組柏文樓，開價四十二萬。
❿近緬街二十六街單係兩個舖位，九萬多。
⓫地點適中五年新商業樓，五個舖位及五組柏文。
❹實淨八組柏文樓，十五萬九。

舖位開投
鄭榮陽總堂茲有舖位開投凡堂員有意經營者請於即日起至十月十六日下午三時前投票詳情請向書記鄭華銳君詢問電話六八五－七九八七

日昌豆腐廠
YET CHONG CO.
溫哥華跑路街三四八號
電話：六八一－三七一二
日昌豆腐所用材料上等黃豆純正石膏機器製造營養衛生質佳味美香滑可口歡迎惠顧

廣珍首飾鐘錶舖
Kwong Chin Ho Co. 681-5816
39 E. Pender St., Vancouver B.C.

鐸士節打車行

馬廸倫
Alau Mar
685-1221
請即日來見我們……
委任馬廸倫先生爲推銷代表，本行特約經售「護和牌」汽車(VOLVO)名聞全球，款式極多，設計特殊，取價公平，有關選擇新舊汽車請與馬先生洽商，鐸士節打是全埠最好交易的車行
DON DOCKSTEADER
VOLVO
1577 Main St., Vancouver, B.C.

日昇豆腐公司
300 Powell St., 後門
Vancouver, B.C.
Phone: 685-8019
精製豆品
選料上乘
清甜原味
幼滑可口
馳名遠近
批發零售
無任歡迎
—出品種類—
豆腐　豆腐卜
豆腐角　豆腐花
爽滑魚丸、魚片

電視學車
聯合駕駛學校
政府牌，新法教車，捷法速成（12元一小時）八個鐘收95元，包足鐘包接送，免費指導筆試
校址：823 E. Hastings St. Van. B.C.
273－1333
電話：321－3371
269－6533
舖址一四八五西七十街
保證工作滿意。
黑白電視機，取價康，上門精修各種牌子彩色早上十時至晚上十時
加惠電視修理

昌記修製油漆公司
承接坭水木工傢私各等大小工程忠誠爲僑胞服務工作快捷妥當
電話：二五四－七五〇三
六八七－四〇九四

何桐攝影院
Ho Tung Studio
19 E. Pender St., Van, B.C.
681-5848　879-5506
新型彩色黑房
放大八折優待
結婚喜照 奉送大相
一日起貨
特價九折 菲林冲晒
彩相射印 每張25仙
護照快相 即影即有
平靚又快 歡迎惠顧

Classified Answering Service Ltd.
669-3022
你曾否登載分類廣告但是1有困難答覆用英語者來電話
2或者你不能在家等候接電話。
③你的電話或者日夜自用
④你的電話或者無人接聽而至所登載的廣告，早已會出。
是不是？是不是？
S.可能解決以上問題
利用錄音所有來電，日夜代爲服務，所收費用僅屬每點九仙請即接洽收費或論日計算。

小型珠寶店出讓
溫哥華商業中心，生意優良，利潤厚有誠意者，電 684-7927 吳樹榮接洽

古屋全間出租
位在交通商場，中小學，如意者請電話：四三五－六三九八洽。

新土車出租
獨立門口厠廁齊，二十街東，京士威夾非沙三時後電 874－3888

屋主自賣
位近華埠之裕仁街八九號，交通便利，四睡房一大廳，新厨房，地毡車房，全屋翻新，爲現代化。電話：三二七－零九六九。

華貴一睡房組出租
位於Chinatown Mall區，六時後電話 434-2 CO

入息屋屋主自賣
雲埠靚潔實屋732，Rupert St. 交通方便，樓上三房一廳，各樣齊備，土庫全部完成，有兩大房一廳厨房厠所浴室，每月可租出二百多元，取價五萬九千五百元有意請電話 299-8025

中國糧油有限公司
239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C.　電話：687-4204
夏季大減價十天　美國上等靚絲苗特平 $7.99 XX
美國粟米油八磅庄 $4.50 XX　金牌即食麵卅包庄 $3.50 XX

銀龍公司
YIN LONG CO. LTD.
535 Gore Ave. Vancouver, B.C. Tel. 689-7324
本月十八日唐山雜貨先行開張
新張期間　九折優待
◀經營業務▶
進出口貨
燒臘金豬
鮮明肉食
新鮮瓜菜
京菓海味
罐頭食品
油糖米麵
貨眞價實
歡迎選購

Jordans　黃英祺
Canada's Carpet Specialists　Thomas Y. K. Wong
本公司經營滿鋪光毡五十多年經驗豐富，種類繁多，價錢公道，僑胞光臨特別優待免費報價，代客設計，保證服務滿意。
請光臨或賜電指導
1820 East Hastings Street
Vancouver, B.C. V5L 1T2
Phone 255-7791
Res. 930-0152